Porównanie tłumaczeń Dzieje 26:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | najbardziej znawcą będąc ty znający wszystkich tych u Judejczyków zwyczajów zarówno i sporów dlatego proszę ciebie cierpliwie wysłuchać mnie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | szczególnie że jesteś znawcą wszystkich zwyczajów,\* jak też spornych zagadnień Żydów.\*\* Dlatego proszę, wysłuchaj mnie cierpliwie.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | najbardziej znawcą będąc ty wszystkich (tych) u Judejczyków zwyczajów i szukań\*. Dlatego proszę wielkodusznie wysłuchać mię. [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | najbardziej znawcą będąc ty znający wszystkich (tych) u Judejczyków zwyczajów zarówno i sporów dlatego proszę ciebie cierpliwie wysłuchać mnie |

1. 1) <x>510 6:14</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>510 25:19</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Sens: sporów, interpretacji. [↑](#footnote-ref-4)